PIEZA DE MANO DE TURBINA DE AIRE ALTA VELOCIDAD

Manual de instrucciones

CE 0197

REF. ROT000740

Leer este manual con atención y guardarlo como referencia

1. Introducción

Le agradecemos la compra de esta unidad. Con la finalidad de trabajar de la manera más segura y eficaz con este equipo, lea las instrucciones con atención y guárdelas como referencia futura.

2. Descripción

Incorpora cojinetes de bola, con una velocidad que puede llegar a las 310.000 rpm/minuto. Para series de diamante, series de color y naturales tiene una función de spray de tres vías, así como un sistema de presión para cambio de fresa muy conveniente y rápido. La rotación de 360º puede reducir la fatiga de manera muy efectiva durante el trabajo.

3. Instrucciones según tipo :

Series diamante

1、Tipo mandril : pulsar botón

2、Cartucho : tipo apertura

Series color

1.- Tipo mandril : pulsar botón

2、Cartucho : tipo apertura

3、color：rojo/amarillo/púrpura/azul/negro

Series naturales

1、Tipo mandril : pulsar botón o llave

2、Cartucho : tipo pinza

Junta estándar : 4 agujeros o 2 agujeros

Especificación : T – torque, S – estándar, M – miniatura, Modo de conexión : “Q” para acople rápido.

Sin “Q” significa no acople rápido

Incluye “B” como serie de pieza de mano diamante

“C” como serie de pieza de mano de color

4 – PARTES DEL PRODUCTO

Consiste en un cabezal de pieza de mano, soporte, rosca caudal y cartucho.

5 – CONDICIONES DE TRABAJO

1. Presión de aire 0.25-0.27 MPa,debe ser filtrado.

2. Usar fresa dental de alta velocidad con tamaño de mangoØ1.59~Ø1.60 mm y aspereza menor de 0.8μm.

3. La cantidad del spray de pieza de mano o spray de agua debe ser ajustable.

6 – ESPECIFICACIÓN

1. Puede ser esterilizado repetidamente en alta temperatura y presión.

2. Usar la pieza de mano a una presión de 25 a 30 psi. Puede soportar velocidades de 300.000 a 25 psi y 400.000 a 30 psi.

3. La fuerza de la pieza de mano es :20-45N.

4. Ruido :≤70dB

5.1 vía de spray

6.Fresa aplicable：Ø1.59mm~Ø1.6mmx21mm~23mm（diámetro x longitud）

7 – USO DEL PRODUCTO

Sólo se usa para odontología con fresas dentales de alta velocidad.

⚠ Advertencia

1 Seguir las instrucciones para su uso.
2 Uso limitado para dentistas con la preparación necesaria.
3 Está prohibido desmontar la pieza.
4 En caso de detectar cualquier anomalía, acudir a nuestro servicio técnico.
5 Si se detectara un problema durante el trabajo, parar de inmediato.
6 Si se usa una fresa torcida o descentrada puede causar mucho ruido. No se deben usar fresas que provocan cualquier tipo de anomalía de trabajo o ruido excesivo.
7 Asegurarse de que la cavidad de la fresa esté limpia. Si estuviera sucia provocaría alteraciones en el trabajo.
8 Usar la fresa según las indicaciones del manual.
9 Evitar brusquedades que puedan provocar la caida del material.
10 Instalar una fresa antes de empezar a usar la unidad.
11 Dejar una fresa instalada cuando no se trabaje.

8 – Diagrama estructural de la pieza de mano :

Diagrama de composición de la pieza de mano :

Pulsar el acople rápido de la pieza de mano (4 or 2 agujeros)

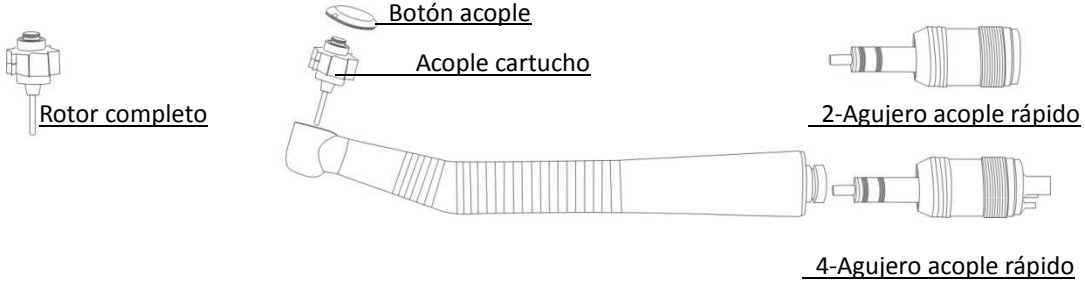
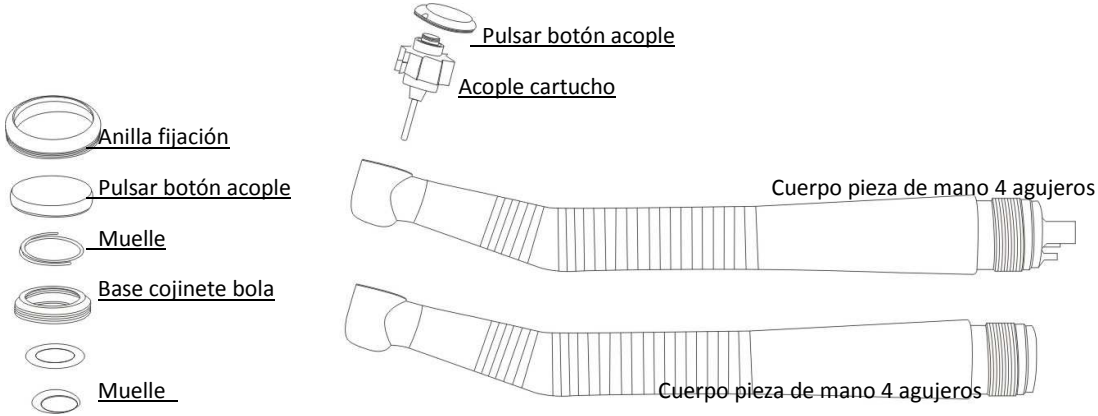


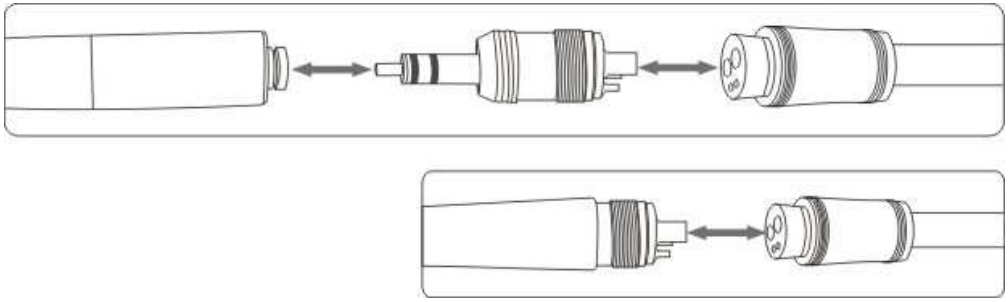
Diagrama de composición de la pieza de mano :

Pulsar pieza de mano (4 o 2 agujeros)



9. Display de instalación del producto :

Conectar los tubos (2 ó 4 agujeros), si aparece el acople rápido de la pieza de mano, insertar el cabezal de acople rápido, tal y como se muestra en la fotografía :



⚠Nota:

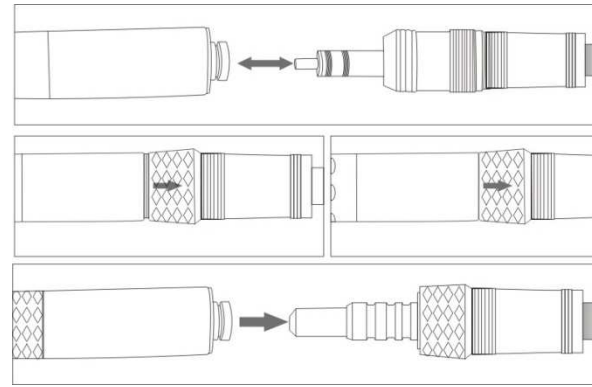
1 Conectar el tubo necesario de acuerdo con el modelo de cada pieza de mano.

2 Sólo se pueden usar conexiones que queden bien fijadas.

1. Insertar acople rápido :

Insertar un acople rápido en la ranura de conexión de la pieza de mano, ajustarla con firmeza.

2. Extraer el acople rápido
Sostener la pieza de mano y el acople rápido con las manos con firmeza.



10. Desmontar los cojinetes e instalación

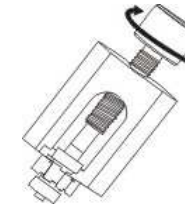
Desmontar los cojinetes

1- Si el cojinete está dañado, insertar la muesca entre el cojinete y el rotor, después

hacer girar el tornillo de la herramienta en el sentido de las agujas del reloj hasta que se cambie el cojinete.

Instalación cojinete

Primero pre-instalar el cojinete en el eje de la turbina con la cara de la funda hacia fuera. Después empujar el cojinete hasta que quede colocada en el medio.



11. CAMBIO DE CARTUCHO

- Retirar el cartucho viejo

1. Montar una fresa en el mandril, girar la tapa del cabezal en sentido inverso a las agujas del relojy retirar el cabezal.

2. Tirar de la fresa y el cartucho se puede cambiar con facilidad.

- Instalar nuevo cartucho

1. Insertar el nuevo cartucho en el cabezal de la pieza de mano, asegurándose de que

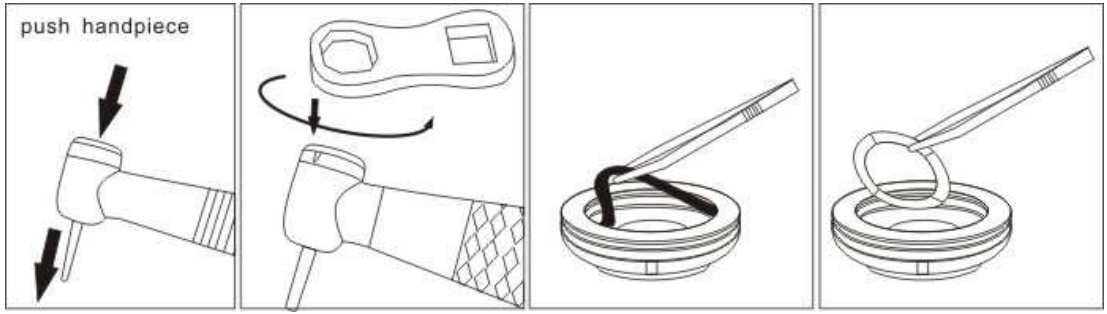
quede bien alineado.

2. Montar y atornillar la tapa del cabezal con los dedos para que quede bien ajustada. Si es necesario, ajustarla con la llave.

3. Colocar el nuevo muelle disco en la tapa del botón de empuje.

4. Colocar la nueva arandela en la tapa del botón de empuje, lubricar la anilla antes de instalarla. No usar ningún objeto punzante tipo aguja.

NOTA : Cuando se cambie la tapa del cabezal, sólo hay que usar la llave si es necesario. Las piezas son muy finas y podrían dañarse.



12. Fresa adecuada

No usar fresas torcidas, dañadas o no-concéntricas.

Usar una fresa de ISO-standard,Φ1.59~1.60mm.

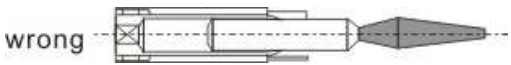
13. CAMBIO DE FRESA

1. Cambiar las fresas con llave

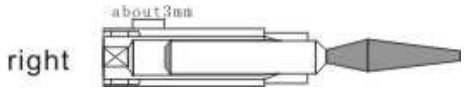
a. Alzar el mango de la llave y colocar la llave en el cabezal de la pieza de mano.

b. Empujar el mango cilíndrico de la llave en el agujero del cabezal de la pieza de mano. Quitar la fresa después de que haya girado 1⁄4 de vuelta en dirección contraria a las agujas del reloj.

c. Seguir los pasos inversos para instalar la fresa.



Incorrecto : la parte de la fresa que debe ser utilizada no puede ser demasiado corta



Correcto : Puede ser usada si hay un espacio de 3 mm entre las fresas y el final del agujero. Puede haber vibración y excesiva velocidad provocando daños si el agujero es demasiado grande.

⚠Nota:

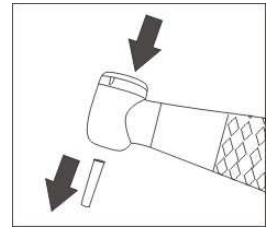
Como muestra la foto, la parte útil de las fresas no debe ser demasiado corta : si así fuera, los cojinetes no pueden soportar la potencia y se estropearán rápidamente.

No usar la pieza de mano sin fresas. Si se hace, los cojinetes serán dañados.

2. Botón empuje fresa – tipo cambio

a. Cuando se retire la fresa, presionar el centro del cabezal con el pulgar firmemente, quitar la fresa con la otra mano de manera simultánea. Ver foto.

b. Cuando se coloque lo fresa, insertarla en el agujero de la ranura (unos 1-2 mm). Entonces presionar el centro del cabezal firmemente con el pulgar, meter la fresa con la otra mano de manera simultánea.



⚠Nota :

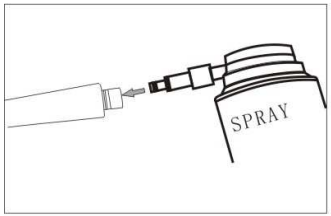
Después de algunos procesos de corte vibratorio importante (como cortar las coronas), es posible que sea difícil retirar las fresas.

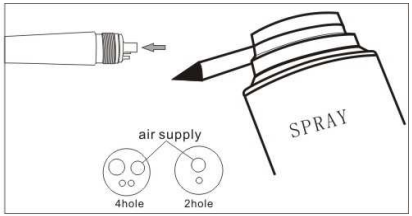
En estos casos, se puede usar la llave EG para presionar en el medio del cabezal y tirar de la fresa con unos alicates.
Cuando se corte con gran vibración, comprobar el estado de las fresas para evitar problemas.

14. Mantenimiento

- Los cojinetes requieren una lubricación diaria para mejorar su duración.
  - Después del uso diario, lubricar con spray durante 1 a 2 segundos insertando la aguja en el tubo de aire.

- Si el trabajo es importante, la lubricación debe llevarse a cabo cada mañana y tarde después de trabajar.
- Lubricación antes del autoclave.





15. Cambio de las anillas (acople rápido)

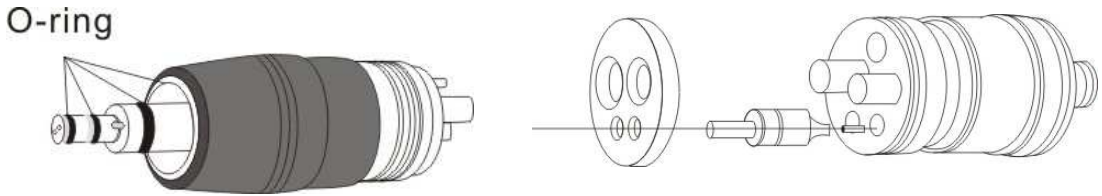
- Anillas gastadas o dañadas pueden causar escape de aire o de agua.
- Cuando aparezca agua en el acople, es necesario cambiar las cuatro anillas tal y como se muestra en la foto.
- Cambio del set de anillas

16. Válvula no retráctil (Acople rápido)

Para evitar fluidos orales en la línea de agua, el acople rápido dispone de válvula no-retráctil. Si el agua empieza a aparecer en la pieza de mano, cambiar la válvula.

1) Retirar la junta trasera.

2) Cambiar la válvula no retráctil.



17. PROCESO AUTOCLAVE

Después de cada uso, debe seguirse el proceso de autoclave como sigue :

Retirar la fresa de la pieza de mano y limpiarla rascando con un cepillo y después usar un trapo suave para secarla.

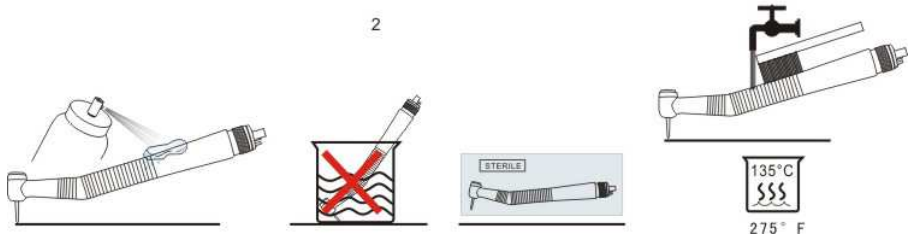
Lubricar la pieza de mano

Colocar la pieza de mano en el recipiente de autoclave y cerrarlo

Autoclave durante 20 min. a 121C(250°F),o 15 min. A 132°C(270°F)

s

2



18. Transporte y condiciones de trabajo :

Temperatura ambiente :-40° C--+50° C; Humedad relativa ≤80%;

Ningún contacto corrosivo y habitación bien ventilada.

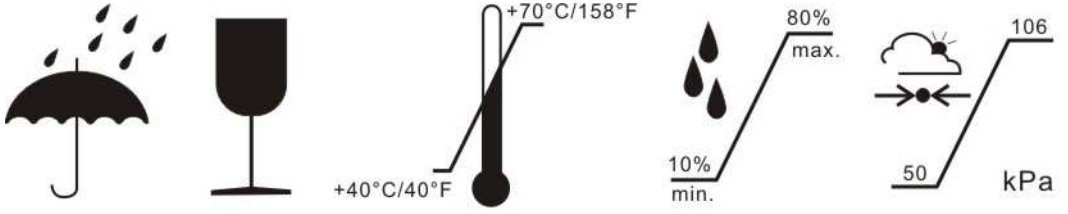


Fig.23

19. Anomalías

Problemas	Causa posible	Solución
Mucho ruido, poca velocidad giro, decrece fuerza de corte o la pieza de mano no va	Daños en los cojinetes de bola	Cambiar cojinetes
La pieza de mano no desprende nada con el spray	Bloqueo en el spray	Limpiar agujero spray
Pérdida agua en pieza de mano	Anilla y arandelas gastadas	Cambiar partes gastadas
Ruido normal pero giro pobre	Presión de aire baja	Ajustar presión aire
La fresa no encaja o no se puede instalar	Daños en la fresa o ésta no es adecuada	Cambiar la fresa
Fresa ineficaz, fuerza de corte baja	Daños en la anilla o los cojinetes de la pieza de mano	Cambiar partes que lo precisen

Our service center can offer technical assistance to you.

20 . Símbolos estándar

Aviso importante

Atención, consultar instrucciones

Equipo Clase II

Parte aplicable tipo B

Autoclave

Certificado por MDD93/42/EEC

Fabricante

Fabrico por:

Distribuido por:

GABREL BENMAYOR SA GB

C/ Bach, 2-B Pol.Ind.Foinvasa
08110-Montcada i Reixac
BARCELONA (España)
Tel: + 34 93 572 41 61
Fax : + 34 93 572 41 65
Web : www.benmayor.com